

BỘ SÁCH HỌC TIẾNG TRUNG QUỐC CẤP TỐC DÀNH CHO NGƯỜI NƯỚC NGOÀI

对外汉语短期强化系列教材

# 汉语 口语 速成

LUYỆN NÓI TIẾNG TRUNG QUỐC CẤP TỐC  
cho người bắt đầu

Tập 2

3  
DVD

主编 马箭飞  
编著 苏英霞 翟艳  
越语翻译  
阮氏明红 博士  
胡志明市师范大学  
中文系教师

Chủ biên Mã Tiên Phi  
Biên soạn Tô Anh Hà - Trác Diễm  
Bản dịch tiếng Việt  
Tiến sĩ Nguyễn Thị Minh Hồng  
Giảng viên Khoa Trung Văn  
Trường Đại học Sư phạm TP.HCM

NTV

Công ty TNHH  
Nhân Trí Việt



NHÀ XUẤT BẢN TỔNG HỢP  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

tā de àiren ne.  
他的爱人呢。



2

Xiǎoyǔ zuìjìn hěn máng, tā zhèngzài zhǎo gōngzuò. Gāngcái wǒ qù

tā nàr de shíhòu, tā zhèngzài gěi yì jiā gōngsī dǎ diànhuà. Tīng

shuō zhè jiā gōngsī zhèngzài zhāopìn zhíyuán, tā dǎsuan qù yìngpìn.

Wàibian zhèngzài xià yǔ, Lili

gēn péngyoumen zài fángjiān li yìbiān

hē kāfēi yìbiān liáo tiānr. Lili



wèn dàjiā: “Míngnián de zhè ge shíhòu, nǐmen kěnéng zài zuò shénme

ne?” Xiǎoyè shuō: “Wǒ kěnéng zhèngzài gēn nán péngyou yìqǐ lǚxíng.”  
呢?” 小叶说: “我可能正在跟男朋友一起旅行。”

Zhíměi shuō: “Wǒ kěnéng zhèngzài xiǎng nǐmen.” Ānnà de huídá hěn yǒu  
直美说: “我可能正在想你们。”安娜的回答很有

yìsi. Nǐ cāicai, tā shuō de shì shénme?  
意思。你猜猜, 她说的是什么呢?

## 注释 Chú thích

### [1] 刚才我去他那儿的时候

指示代词“这儿”、“那儿”可以与人称代词或不表示处所的名词结合起来表示处所。“……这儿”表示近指, “……那儿”表示远指。

Các đại từ chỉ định “这儿”, “那儿” có thể kết hợp với đại từ nhân xưng hoặc các danh từ không chỉ nơi chốn để biểu thị nơi chốn. “…这儿” chỉ nơi gần, “…那儿” chỉ nơi xa.

## 语法 Ngữ pháp



正……呢

有的……有的……

一边……一边……

Xem thêm các kết cấu khác tại đây

### 1 动作的进行 Thể tiếp diễn của hành động

表示动作处在进行的阶段, 可在动词前加副词“正在”、“正”、“在”或在句尾加“呢”来表示。“正在”、“正”、“在”可以和“呢”同时使用。例如:

Để biểu thị một hành động đang tiếp diễn, có thể thêm một trong các phó từ “正在”, “正”, “在” vào trước động từ hoặc thêm “呢” ở cuối câu. “正在”, “正”, “在” thường được dùng kết hợp với “呢”. Ví dụ:

1. 他正在等他的爱人呢。

2. 外面正下大雨呢。
3. 小雨在给朋友打电话呢。
4. 他睡觉呢。

否定形式是在动词前加“没有”。例如：

Hình thức phủ định là thêm “没有” vào trước động từ. Ví dụ:

5. 莉莉正在看电视吗？  
——莉莉没有看电视，她在给朋友打电话呢。  
(——没有，她在给朋友打电话呢。)

动作的进行可以发生在现在，也可以发生在过去和将来。例如：

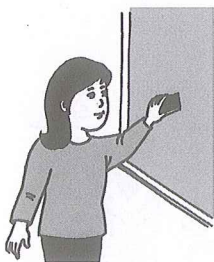
Hành động đang tiếp diễn có thể xảy ra ở hiện tại, quá khứ hoặc tương lai. Ví dụ:

6. 昨天我去小雨家的时候，他正在听音乐呢。
7. 明年的这个时候，你们在做什么呢？

## 练习 Bài tập

看图进行替换练习 Dựa theo hình vẽ, làm bài tập thay thế

1 例:



A: 她正在做什么呢?

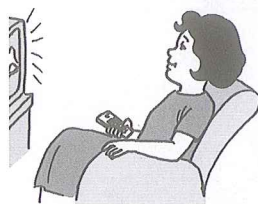
B: 她正在擦\*黑板\*呢。

1



听、音乐\*

2



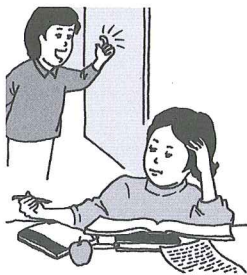
看、电视

3



唱、歌\*

2 例:



刚才我去她宿舍的时候，  
她正在学习呢。

1



去教室、下雨

2



打电话、写信\*

3



到、等

3 例:



她最近在找工作呢。

1



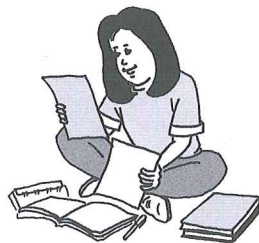
减价

2



招聘

3



学

4 例:



1



A: 明年的这个时候,你可能在做什么呢?

B: 我可能在旅行呢。

2



3



## 2 有的……,有的…… Cấu trúc “有的…,有的…”

代词“有的”作定语时,常指它所修饰的名词的一部分,可以单用,也可以两三个连用。例如:

Khi đại từ “有的” làm định ngữ, nó thường chỉ một phần của danh từ mà nó bổ nghĩa. Nó có thể dùng một lần, cũng có thể dùng hai, ba lần liên tiếp. Ví dụ:

1. 商店里顾客很多,有的正在挑东西,有的正在排队交钱。
2. 我们班的同学有的喜欢吃辣的,有的喜欢吃甜的。

### 练习 Bài tập

看图用“有的……,有的……”完成句子 Dựa theo hình vẽ, dùng “有的…,有的…” hoàn thành các câu sau